



Guía para Escuelas de TK-12 para el Ciclo Escolar 2021-2022

Última actualización: 21 de marzo de 2022

El Departamento de Salud Pública de San Francisco (San Francisco Department of Public Health, SFPDH) desarrolló esta guía para su uso local. Se publicará en <https://sfcdcp.org/school>.

Resumen de cambios desde el 23 de febrero de 2022

- Se actualizó el requisito del uso de cubrebocas cuando corresponda. El requisito de uso de cubrebocas en interiores ha cambiado a ser una fuerte recomendación, independientemente del estado de vacunación, tanto para los estudiantes como para el personal.
- Se aclaró que ahora se recomienda encarecidamente el uso de cubrebocas en los autobuses o camionetas escolares, pero aún se requiere en el transporte público.
- El requisito de realización de pruebas para participantes no vacunados durante actividades de alto riesgo en interiores con respiración intensa o esfuerzo se ha cambiado a una fuerte recomendación para que se hagan la prueba todos los participantes de estas actividades, si no usan cubrebocas.

Las actualizaciones se muestran en color verde.

PÚBLICO: Escuelas públicas, privadas y parroquiales de preescolar transicional a 12.º grado (Transitional Kindergarten-12, TK-12) en San Francisco. Los programas de preescolar transicional (TK) que no son parte de una escuela primaria deben consultar la [Guía del SFPDH para los programas para niños y jóvenes](#).

OBJETIVO: Ayudar a las escuelas de TK-12 a comprender las prácticas de salud y de seguridad que son necesarias para prevenir la propagación del COVID-19 en la enseñanza presencial.

ANTECEDENTES: Dados los importantes beneficios a la salud y la educación del aprendizaje presencial y el conocimiento obtenido desde el inicio de la pandemia del COVID-19, **nuestra prioridad debe ser garantizar la continuidad del aprendizaje presencial para todos los estudiantes de San Francisco**. Al reunir estrategias eficaces de prevención, las escuelas pueden reducir el riesgo del COVID-19 y brindar la enseñanza presencial de manera segura para el personal y los estudiantes.

Estas recomendaciones se basan en la información científica disponible en este momento. Están sujetas a cambios a medida que surgen nuevos conocimientos, cambia la transmisión local o cambian las tasas de vacunación contra el COVID-19.

Índice

Mensajes clave.....	3
Procedimientos y protocolos	3
Establezca protocolos de salud y seguridad contra el COVID-19	3
Letreros recomendados	3
Estrategias para prevenir la propagación del COVID-19.....	4
Promueva la vacunación contra el COVID-19	4
¿Qué significa estar “al día” con las vacunas contra el COVID-19?	4
Use cubrebocas en interiores	4
Personas que no deben usar cubrebocas	4
Pruebas	5
Mejore la ventilación y use espacios al aire libre	6
Permanezca en su hogar cuando esté enfermo	7
Higiene de manos: Siga los protocolos anteriores al COVID-19	7
Limpieza y desinfección:	8
El uso de cohortes no es necesario	8
El distanciamiento físico no es necesario	8
Deportes, danza, instrumentos de viento, canto y actividades relacionadas	8
Pruebas recomendadas para las actividades en interiores de mayor riesgo	9
Información y notificación de los casos de COVID-19	9
Medidas adicionales para reducir el riesgo de COVID-19 en actividades de mayor riesgo.....	9
Situaciones específicas.....	10
Transporte.....	10
Comidas y refrigerios	11
Estudiantes que reciben servicios especiales	12
Preguntas frecuentes: Lo que sí está permitido	12
Qué hacer cuando alguien tiene síntomas, infección o exposición al COVID-19	13
Cuando el personal o los estudiantes se enferman en la escuela	13
Cuando alguien informa de una prueba positiva, síntomas o exposición al COVID-19.....	13
Regreso a la escuela después de tener síntomas, exposición o una prueba positiva de COVID-19.....	13
Recursos.....	13
Departamento de Salud Pública de San Francisco (SFPDPH).....	13
Departamento de Salud Pública de California (CDPH).....	14
Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)	14

Mensajes clave

- **La vacunación y los refuerzos del personal, los estudiantes elegibles y los miembros de un mismo hogar contra el COVID-19 son una de las formas más efectivas de disminuir el riesgo del COVID-19 en las escuelas.** Los adultos y los estudiantes elegibles que están al día con sus vacunas también proporcionan protección a los niños más pequeños que aún no son elegibles para la vacunación.
- **La asistencia en persona es fundamental** para la salud física y mental de los estudiantes, así como para su aprendizaje. Las medidas para prevenir la propagación del COVID-19 deben considerar y priorizar el acceso de los estudiantes a la enseñanza segura y completamente presencial, manteniéndolos en la escuela tanto como sea posible y limitando las faltas innecesarias a la escuela.

Procedimientos y protocolos

Establezca protocolos de salud y seguridad contra el COVID-19

- **Designa a un miembro del personal o a un intermediario** encargado de temas relacionados con el COVID-19 para que sea el único punto de contacto en cada sitio para responder preguntas, inquietudes o exposiciones. Esta persona también servirá como intermediario ante el SFDPH.
- **Elabore un plan** que describa lo que hará su escuela para cumplir los requisitos de esta guía y cualquier orden o directiva de salud relevante, incluida la Directiva de Salud n.º 2020-33, “Required Best Practices for Schools” (Mejores prácticas requeridas para las escuelas), en <https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>.
 - Actualice su plan periódicamente para reflejar los cambios en las guías sobre el COVID-19 y la transmisión local.
 - **Comparta su plan** en su sitio web y con el personal, las familias y otros miembros de su comunidad.
- **Establezca protocolos por escrito** respecto a lo que debe hacer su escuela si alguien de la escuela se expone al COVID-19, tiene síntomas de COVID-19 o resulta positivo para COVID-19.
- Los empleadores deben seguir las Normas temporales de emergencias para la prevención de COVID-19 de la Administración de Seguridad y Salud Ocupacional de California (California Occupational Safety and Health Administration, Cal/OSHA), que se encuentran en <https://www.dir.ca.gov/dosh/coronavirus/ETS.html>.
- No excluya a los niños y jóvenes debido a afecciones médicas que puedan aumentar su riesgo de sufrir COVID-19 gravemente. Permita que el equipo médico y la familia del niño decidan si es seguro que asista.

Letreros recomendados

Los programas pueden colocar los siguientes letreros, disponibles [aquí](#) en diferentes tamaños y colores:

- Coloque en todas las entradas públicas: [Las mejores prácticas para la prevención del COVID-19](#).
- Coloque en todas las salas de descanso y otras áreas del personal: [¡Vacúnate, San Francisco!](#)

Los letreros están disponibles en diferentes tamaños y colores en sf.gov/outreach-toolkit-coronavirus-covid-19. El kit de herramientas también tiene una variedad de letreros, pósters y hojas informativas sobre el COVID-19.

Promueva la vacunación contra el COVID-19

- Fomente la vacunación contra el COVID-19 para el personal, los voluntarios, los estudiantes que tienen la edad suficiente para vacunarse y los miembros de la familia.
- **Limite los visitantes no esenciales que no estén completamente vacunados**, incluidos los voluntarios y las actividades que involucren grupos externos, de acuerdo con lo recomendado por el Departamento de Salud Pública de California (California Department of Public Health, CDPH).

Use cubrebocas en interiores

Los cubrebocas pueden evitar que las personas propaguen la infección al atrapar las gotitas respiratorias y aerosoles antes de que puedan viajar por el aire y, de esta forma, ayudan a evitar que alguien se contagie. Son una estrategia de prevención esencial en espacios interiores.

En esta guía, los [cubrebocas](#) incluyen los cubrebocas de tela que cubren la boca y la nariz.

- Se recomienda encarecidamente el uso de cubrebocas en interiores para todas las personas mayores de 24 meses, independientemente del estado de vacunación o el estado de los síntomas. Se recomiendan especialmente cuando el riesgo de contagio es alto.
- Aún son obligatorios los cubrebocas cuando se viaja en transporte público o en estaciones de tránsito.
- Los cubrebocas deben estar bien ajustados y cubrir la boca y la nariz. No se recomiendan bufandas ni otras cubiertas sueltas para la cara.
- No se puede pedir a nadie que no use un cubrebocas como condición para participar en una actividad o ingresar a la escuela, a menos que usar un cubrebocas represente un peligro para la seguridad (por ejemplo, deportes acuáticos).
- Mantenga una reserva de cubrebocas para las personas que olviden llevar el suyo.
- El uso de cubrebocas al aire libre no es obligatorio, ya que el riesgo de transmisión es bajo en la mayoría de los entornos exteriores. Se puede considerar su uso cuando las personas no estén en movimiento y se encuentren en entornos concurridos, como en las líneas laterales de un partido o en las gradas de los espectadores.

¿Qué significa estar “al día” con las vacunas contra el COVID-19?

Estar “al día” significa (a) que han transcurrido dos semanas desde que usted recibió todo el ciclo inicial completo de vacunas, ya sean dos dosis de Moderna o Pfizer o una dosis de la vacuna de Johnson & Johnson, Y (b) que, una vez que es elegible para hacerlo, una persona acaba de recibir algún tipo de refuerzo. Hasta que una persona es elegible para recibir un refuerzo, se considera que está al día con la vacunación dos semanas después de completar la primera serie.

Personas que no deben usar cubrebocas

- Los niños menores de 24 meses no deben usar cubrebocas debido al riesgo de sofocación.

- Las personas que están inconscientes, dormidas o que no pueden quitarse el cubrebocas de forma independiente.

Para obtener más información sobre las exenciones para el uso de cubrebocas, consulte la [CDPH Face Mask guidance](#) (Guía para el uso de cubrebocas del CDPH), la [CDPH TK-12 guidance](#) (Guía de TK-12 del CDPH), las [CDPH Schools Questions and Answers](#) (Preguntas y respuestas sobre las escuelas del CDPH) y la [Orden de salud C19-07 de San Francisco](#).

Pruebas

Hacerse una prueba es lo más útil cuando la gente es más propensa a infectarse, por ejemplo, después de un contacto cercano con alguien con COVID-19; con actividades de mayor riesgo como deportes en interiores, y cuando los niveles comunitarios de COVID-19 son altos. Hacerse una prueba es menos útil cuando la probabilidad de infección es baja, por ejemplo, para las personas que están vacunadas por completo contra el COVID-19; con actividades de bajo riesgo como la enseñanza en el salón de clases, y cuando los niveles comunitarios de COVID-19 son bajos.

- El SFDPH **exige** que se realicen pruebas periódicas una vez por semana:
 - El personal de la escuela que **no esté vacunado** contra el COVID-19, incluidos los voluntarios, los pasantes y los maestros en formación.
 - Las pruebas deben realizarse por lo menos una vez por semana y deben ser pruebas de reacción en cadena de la polimerasa (Polymerase Chain Reaction, PCR), otras pruebas de amplificación de ácido nucleico (Nucleic Acid Amplification Test, NAAT) o pruebas de antígenos.
 - Si un miembro del personal se niega a realizarse las pruebas, la escuela no debe permitirle entrar al plantel.
 - El personal no vacunado debe firmar una autorización para divulgar información sobre los resultados de las pruebas con la escuela o comprometerse a notificar a la escuela en el plazo de una hora si el resultado es positivo o no concluyente, y en un plazo de 24 horas si el resultado es negativo.
 - Las personas no vacunadas que hayan tenido una infección por COVID-19 documentada (por ejemplo, con una nota del médico o una prueba confirmada) en los 90 días anteriores pueden quedar exentas de las pruebas durante 90 días a partir de la fecha de la infección. Deben reanudar las pruebas de detección después de 90 días.
- Las escuelas deben llevar un registro de todos los resultados de las pruebas. En el caso de las pruebas que no se hayan realizado en la escuela, verifique los resultados (p. ej., revise una copia electrónica o impresa del resultado negativo o una nota del sitio de pruebas o la clínica que incluya el nombre de la persona y la fecha de la prueba).
- El SFDPH **recomienda encarecidamente** que los siguientes grupos se hagan la prueba:
 - Personas con síntomas de COVID-19 o que hayan tenido contacto cercano con el COVID-19, incluso ya están vacunadas contra el COVID-19.
 - Pruebas semanales para todos los estudiantes de K-12 que participan en actividades en interiores y que tienen un mayor riesgo de contagio debido a la respiración intensa o al esfuerzo (como deportes o tocar instrumentos de viento) si no usan cubrebocas, independientemente de su estado de vacunación. Los niños que han tenido COVID-19 en los últimos 90 días están excluidos de esta recomendación. Esta recomendación se aplica a todas las actividades organizadas o supervisadas por una escuela o que se lleven a cabo en

un sitio escolar. Para obtener más información, consulte [CDPH K-12 Schools Guidance](#) (Guía para escuelas de K-12 del CDPH).

- El SFDPH no recomienda realizar pruebas de rutina a los siguientes grupos:
 - Los estudiantes sin síntomas de COVID-19 o exposiciones conocidas que no participan en actividades de mayor riesgo.
 - El personal vacunado sin síntomas de COVID-19 o exposiciones conocidas.
 - El personal y los estudiantes que tuvieron COVID-19 en los últimos 3 meses, confirmado mediante una prueba de laboratorio, y que no tienen síntomas.

Mejore la ventilación y use espacios al aire libre

El aumento de la circulación del aire interior reduce el riesgo de infección al “diluir” cualquier gotita respiratoria infecciosa con el aire exterior. Estar al aire libre representa un riesgo aún menor.

Espacios al aire libre

- Realice tantas actividades al aire libre como sea posible, especialmente durante los refrigerios, las comidas y el ejercicio.
- Para considerarse un espacio exterior, las estructuras deben cumplir las pautas de ventilación del SFDPH para estructuras exteriores en <https://www.sfdph.org/dph/COVID-19/Outdoor-Structures.asp>.

Espacios cerrados

Una buena ventilación disminuye la cantidad de gotitas respiratorias en el aire al reemplazar el aire interior por aire fresco no contaminado o al filtrar las gotitas infecciosas del aire. Es otra medida importante para prevenir la transmisión del COVID-19 en interiores.

Durante incendios forestales u otros momentos en los que haya una mala calidad del aire, priorice mantener una calidad del aire saludable en interiores. Su escuela puede permanecer abierta, aun cuando necesite cerrar las ventanas o disminuir la toma de aire del exterior por medio del sistema de ventilación durante esos momentos. Siga tomando las demás medidas de precaución, especialmente el uso de cubrebocas. Los limpiadores de aire portátiles (filtros de alta eficiencia para partículas en el aire [High-Efficiency Particulate Air, HEPA]) pueden ser útiles.

Revise la [Guía sobre ventilación del CDPH](#). Las recomendaciones generales incluyen:

- Abrir las ventanas para aumentar la ventilación natural con aire del exterior siempre que la salud y la seguridad lo permitan. Cuando sea posible, considere también dejar ligeramente abiertas las puertas de las salas para permitir que fluya el aire a través del espacio interior.
- Si mantener las ventanas abiertas puede ocasionar que los niños corran el riesgo de caerse, use cerraduras en las ventanas para evitar que se abran más de 4 pulgadas o use otros dispositivos de seguridad para prevenir las caídas.
- No mantenga las puertas contra incendios abiertas con un objeto o calza. Continúe siguiendo los requisitos de protección contra incendios y seguridad en las instalaciones.
- Si su edificio tiene un sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado (Heating, Ventilation, and Air Conditioning, HVAC) (también llamado ventilación mecánica, aire forzado o aire central):

- Solicite que un profesional revise su sistema de HVAC para asegurarse de que esté funcionando correctamente.
- Abra las compuertas exteriores de aire y cierre las compuertas de recirculación (“economizadores”). Esto maximizará la cantidad de aire del exterior que el sistema de HVAC toma y minimizará la cantidad de aire del interior que se recircula.
- Si puede usar filtros de aire de alta eficiencia sin reducir el flujo de aire o dañar su sistema de HVAC, use filtros de aire con calificación MERV13 o mejores.
- Desactive los “controles de ventilación regulados por la demanda” para que los ventiladores sigan funcionando, aunque la habitación no necesite calentarse o enfriarse.
- Si su sistema de HVAC tiene un cronómetro, prográmelo para que funcione al menos de 1 a 2 horas antes de que el edificio abra y hasta 2 o 3 horas después de que todos hayan salido del edificio, incluido el personal de seguridad.
- Si en la escuela se usan ventiladores, ajuste la dirección de los ventiladores de manera que el aire no fluya del espacio de una persona al de otra.
- Considere usar limpiadores de aire portátiles (“filtros HEPA”).

Para obtener más información, visite:

- <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/ventilation.html>

Permanezca en su hogar cuando esté enfermo

Para mantener al COVID-19 fuera de los programas, no es muy efectivo preguntarles a las personas sobre los síntomas al llegar. Es más importante indicar a las personas que se queden en casa si están enfermas.

Asegúrese de que el personal, los voluntarios, los estudiantes y las familias conozcan los síntomas del COVID-19. Indique a las personas que deben quedarse en casa si tienen síntomas.

- Entregue al personal, los voluntarios, los estudiantes y las familias una lista de síntomas del COVID-19. Asegúrese de que sepan que deben quedarse en casa si tienen síntomas. **Las escuelas no tienen que confirmar que las personas revisaron la lista cada día.**

El SFDPH creó un folleto de muestra para las familias,

[Para padres y tutores: Revisión de síntomas y exposición al COVID-19](#), en sfcdcp.org/school.

- Aliente a los familiares de los estudiantes y al personal a hacerse la prueba de inmediato si tienen síntomas de COVID-19. Esto reducirá el riesgo de que la infección se propague a las personas que participan en su escuela.
- El SFDPH no recomienda que se tome la temperatura.
- El SFDPH recomienda, pero no exige, que el personal y los participantes sigan las recomendaciones de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) en <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/travelers/travel-during-covid19.html>.

Higiene de manos: Siga los protocolos anteriores al COVID-19

- Enseñe y refuerce entre los alumnos y el personal la importancia de lavarse las manos, evitar el contacto con los ojos, la nariz y la boca, y cubrirse al toser y estornudar.

- Fomente el lavado de manos a lo largo del día, en especial antes y después de comer, después de ir al baño, después de tirar la basura o quitarse los guantes.
- Asegúrese de que las personas tengan suministros para lavarse las manos, como jabón y toallas de papel, y de que haya desinfectante para manos con al menos un 60 % de alcohol etílico para el personal y los niños que puedan usar el desinfectante para manos de manera segura.

Limpieza y desinfección:

La desinfección de rutina para prevenir el COVID-19 ya no se recomienda para las escuelas. No se considera que las superficies sean una vía de transmisión importante.

- Por lo general, limpiar una vez al día es suficiente para eliminar el virus potencial que podría estar en las superficies.
- Los materiales hechos de papel, como los libros y las revistas, no necesitan limpieza entre usos.
- Los parques infantiles al aire libre no necesitan limpieza ni desinfección entre cada grupo.
- Se recomienda una desinfección adicional solo si una persona con COVID-19 estuvo presente en las últimas 24 horas; limpie y desinfecte los espacios ocupados por esa persona durante ese tiempo.

Para obtener más información, consulte

<https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/disinfecting-building-facility.html>.

El uso de cohortes no es necesario

Una cohorte es un grupo pequeño y estable con el mismo personal y niños todos los días. Mantener a las personas en cohortes disminuye el riesgo de exposición, ya que limita el número de personas con las que interactúan. Esto es menos importante cuando la transmisión en la comunidad es baja.

El uso de cohortes ya no es necesario. El SFDPH no recomienda las cohortes si estas limitan la inscripción completa para el aprendizaje presencial. Las escuelas deben dar prioridad a la inscripción completa sobre las cohortes estrictas.

El distanciamiento físico no es necesario

El distanciamiento físico disminuye el riesgo de COVID-19 a causa de las gotitas respiratorias. Es menos importante en entornos en los que la gente usa cubrebocas, las tasas de vacunación son altas y la propagación del COVID-19 es baja.

- **El distanciamiento físico ya no es necesario.** Debido a la importancia del aprendizaje presencial, los CDC, el CDPH y el SFDPH no recomiendan el distanciamiento físico si limita la inscripción completa.

Deportes, danza, instrumentos de viento, canto y actividades relacionadas

Los deportes, la danza y las actividades que implican cantar, corear, gritar y tocar instrumentos de viento representan un riesgo mayor de transmitir el COVID-19 porque las personas respiran más aire y exhalan con más fuerza durante estas actividades. El riesgo es mucho más alto en espacios cerrados que al aire libre y más alto sin cubrebocas que con cubrebocas.

- Estas actividades están permitidas al aire libre sin usar cubrebocas.
- Al igual que para otras actividades escolares, **se recomiendan encarecidamente los cubrebocas para su uso en interiores según resulte práctico.**

Pruebas recomendadas para las actividades en interiores de mayor riesgo

Se recomienda encarecidamente a las personas que participen en actividades en interiores que tengan un mayor riesgo de transmisión debido a la respiración intensa o al esfuerzo que se sometan a pruebas regulares de COVID-19 si no usan cubrebocas, a menos que hayan tenido COVID-19 en los últimos 90 días (consulte [Pruebas](#)).

Información y notificación de los casos de COVID-19

Las escuelas, los programas y los organizadores de eventos deben:

1. Informar al SFDPH sobre las pruebas positivas en un plazo de 24 horas, tanto si se detectan durante las pruebas en el sitio como si se comunican al equipo o al organizador.
2. Identificar y notificar a las personas que hayan tenido contacto cercano con un caso de COVID-19, **incluidos otros equipos o árbitros**.
3. Si otro equipo le informa sobre un caso positivo, identifique y notifique a los contactos cercanos del equipo, y notifique al SFDPH sobre la exposición en cases.schools@sfdph.org.
4. Las ligas y los torneos o eventos de equipos múltiples deben establecer procedimientos para notificar a otros equipos y a los árbitros sobre un caso positivo de COVID-19 que surja durante la competencia.

Medidas adicionales para reducir el riesgo de COVID-19 en actividades de mayor riesgo

Recomiende el uso de cubrebocas en interiores

- Haga cumplir los requisitos del uso de cubrebocas a los voluntarios y espectadores, así como a los participantes y el personal.
- Se **recomiendan ampliamente** cubrebocas en las competencias y presentaciones en interiores, de acuerdo con la [CDPH Guidance for the Use of Face Coverings](#) (Guía para el uso de cubrebocas del CDPH) y las órdenes de salud de [San Francisco](#).
- El uso de cubrebocas al aire libre no es obligatorio, ya que el riesgo de transmisión es bajo en la mayoría de los entornos exteriores. El uso de cubrebocas al aire libre se puede considerar cuando las personas no estén en movimiento y el distanciamiento no sea posible, por ejemplo, en el caso de los atletas que están en las líneas laterales durante los partidos o los espectadores que están en las gradas.

Fomente o exija encarecidamente estar al día con las vacunas contra el COVID-19

La vacunación contra el COVID-19 se recomienda encarecidamente a todos los participantes con la edad suficiente para ser elegibles para la vacunación, así como a los entrenadores, el personal y los voluntarios.

Si todos los miembros de su liga están al día con sus vacunas, el riesgo de transmisión del virus entre los compañeros de equipo y entre los equipos disminuirá en gran medida, y los equipos estarán protegidos contra las enfermedades graves, la hospitalización y la muerte. También disminuirá la interrupción de las actividades en equipo, ya que no es necesario que las personas vacunadas estén en cuarentena si son contactos cercanos a un caso de COVID-19.

- Se alienta a las ligas, los equipos y los torneos o eventos a exigir que todos los participantes y el personal elegibles estén al día con las vacunas contra el COVID-19.

- Cuando la transmisión sea alta, considere la posibilidad de cancelar los deportes y las actividades extracurriculares de alto riesgo a menos que todos los participantes estén al día con sus vacunas, como se recomienda en la [CDC Guidance for COVID-19 Prevention in Schools](#) (Guía de los CDC para la prevención del COVID-19 en las escuelas).

Traslade las actividades de mayor riesgo al aire libre, cuando sea posible

- el ejercicio, el acondicionamiento físico y el entrenamiento, incluidas las prácticas y los partidos
- la animación, las acrobacias, el equipo de baile, etc.
- los instrumentos de viento
- los coros o cualquier tipo de canto
- el teatro y la danza

Evite la propagación del COVID-19 fuera del campo

- Recuerde a los participantes y a las familias que el COVID-19 se propaga con frecuencia fuera del campo, especialmente en situaciones en las que los grupos bajan la guardia y comen o socializan sin cubrebocas (las fiestas después de los partidos, los vestidores, los viajes compartidos).
- Los vestidores son de alto riesgo porque suelen estar llenos de gente y mal ventilados.
 - Los jugadores deben llegar vestidos para jugar tanto como sea posible.
 - Use los vestidores solo para cambiarse o usar el baño. No use el vestidor para entrenar o dar pláticas antes del partido, durante el medio tiempo o después del partido.
 - Evite que diferentes equipos utilicen un vestidor al mismo tiempo.
 - **Recomiende/Anime a que se use cubrebocas en los vestidores.**
- Siga la siguiente guía para el [transporte compartido](#).

Viajes

- Al viajar durante la noche, los miembros del equipo que no vivan en la misma casa deben dormir en habitaciones separadas o en grupos consistentes cuando sea posible. **Anime al uso de cubrebocas cuando visite las habitaciones de hotel de otros miembros.**
- No se recomienda socializar con otros equipos.
- Se recomienda a los equipos que viajen fuera del estado o del Área de la Bahía que sigan las recomendaciones de los CDC sobre la cuarentena después de viajar.

Situaciones específicas

Transporte

Dado que los vehículos son espacios cerrados pequeños que no permiten el distanciamiento físico, son entornos con mayor riesgo de transmisión del COVID-19. Andar en bicicleta y caminar representan un menor riesgo que los vehículos compartidos.

- Vehículos y viajes compartidos
 - Comente al personal y a las familias que intenten hacer los viajes compartidos con el mismo grupo estable de personas.

- Abra las ventanas. Encienda el ventilador al máximo, configúrelo para que entre aire exterior.
- Considere el vehículo como un espacio cerrado: **se recomienda encarecidamente utilizar cubrebocas.**
- Autobuses y camionetas de escuelas
 - **El uso de cubrebocas se recomienda encarecidamente para todas las personas que viajan en el autobús de la escuela, incluidos los conductores.** Los conductores de autobuses de escuelas deben llevar un suministro de cubrebocas en caso de que un estudiante olvide el suyo.
 - Maximice el espacio entre personas que viven en casas diferentes que no se han vacunado contra el COVID-19.
 - Mantenga las ventanas del vehículo abiertas cuando el clima y la seguridad lo permitan.
 - Encienda el ventilador al máximo, configúrelo para que entre aire exterior.
 - Si se usa más de un vehículo, por ejemplo, para un equipo deportivo, haga que las mismas personas viajen juntas siempre y trate de asignar al mismo vehículo a los grupos que ya interactúan entre sí (por ejemplo, el equipo titular y el equipo de reserva, la ofensiva y la defensiva).
 - No se necesita una desinfección para el COVID-19, a menos que alguien con COVID-19 haya usado el autobús en las últimas 24 horas.
 - No es necesario preguntar a los pasajeros sobre los síntomas y las exposiciones antes de abordar.
- Autobuses escolares a pie
 - Priorice la seguridad de los peatones.
 - Mantenga un registro del personal y los estudiantes en el autobús escolar a pie todos los días.
 - Los equipos para exteriores, como las cuerdas para caminar, no necesitan limpieza adicional. En cambio, haga que los niños y el personal se laven o desinfecten las manos antes de tocar el equipo.
- Transporte público
 - **Todos deben usar cubrebocas al utilizar el transporte público o al estar en las estaciones de transporte (estaciones de tren o de subterráneo), incluso si están vacunados.**

Comidas y refrigerios

- Coma al aire libre cuando los espacios y el clima lo permitan.
- Las comidas no necesitan servirse o empacarse individualmente.
- Para el servicio de alimentos como cafeterías, limpie frecuentemente las superficies que se tocaron. Las superficies que entran en contacto con comida deben lavarse, enjuagarse y desinfectarse antes y después de las comidas.

Estudiantes que reciben servicios especiales

- No excluya a los estudiantes debido a afecciones médicas que puedan aumentar su riesgo de sufrir gravemente de COVID-19. Permita que el equipo médico y la familia del estudiante decidan si es seguro que asista.
- No limite el acceso al personal esencial que no sean los empleados de la escuela, como [proveedores de servicio directo](#), terapeutas ocupacionales o fisioterapeutas. Las escuelas pueden garantizar el cumplimiento de las políticas de visitantes en la escuela.
- Proporcione las adaptaciones y los servicios relacionados para la educación especial, los problemas de aprendizaje y las afecciones médicas.
- Es posible que se requieran adaptaciones adicionales para que los estudiantes asistan a clase de manera segura. Por ejemplo, los estudiantes pueden necesitar supervisión y apoyo adicional con respecto a los cubrebocas o el lavado de manos.
- Cuando los estudiantes no puedan asistir a la escuela debido a una infección o exposición al COVID-19, considere hacer sesiones de video para la terapia.

Preguntas frecuentes: Lo que sí está permitido

- Los padres y cuidadores pueden entrar al edificio para la llegada y salida, incluso si no están vacunados contra el COVID-19.
- A los terapeutas que no sean empleados pero que brindan servicios directos a los niños de manera presencial, como proveedores de análisis conductual aplicado (Applied Behavior Analysis, ABA), terapeutas ocupacionales y fisioterapeutas, se les debe permitir proporcionar los servicios. Los proveedores también deben poder estar en el lugar para realizar evaluaciones dentales, auditivas y de la vista.
- Los festivales, presentaciones y otros eventos que involucren a las familias, recorridos y jornadas de puertas abiertas están permitidos. Lleve un registro de todas las personas que asistan. Este registro será útil si alguna persona en un evento, un recorrido o una jornada de puertas abiertas tiene un resultado positivo para COVID-19.
- Los bebederos se pueden utilizar.
- Los estudiantes pueden compartir juguetes, computadoras, libros, juegos, áreas de juego y alfombras.
- Se eliminan todas las restricciones respecto a las excursiones. Puede asistir a excursiones con destinos al aire libre o en lugares cerrados. Puede usar vehículos compartidos o transporte público siguiendo las guías descritas en este documento. Se recomienda encarecidamente que los alumnos, el personal y los voluntarios usen cubrebocas en interiores y en vehículos compartidos durante las excursiones. **Tome en cuenta que los cubrebocas todavía son obligatorios en el transporte público.**
- Puede retomar los simulacros de incendios.
- Puede organizar eventos grandes, como asambleas y bailes, siempre que sigan las [pautas de la ciudad](#). Si organiza eventos grandes, siga las [recomendaciones del CDPH](#) sobre cómo minimizar el riesgo de transmisión; por ejemplo, exigiendo la vacunación a todos los asistentes elegibles, realizando los eventos al aire libre siempre que sea posible, elaborando un plan sobre cómo identificar a los contactos cercanos, etc.

Qué hacer cuando alguien tiene síntomas, infección o exposición al COVID-19

Cuando el personal o los estudiantes se enferman en la escuela

- Si la prueba rápida de antígenos está disponible en el sitio, haga la prueba al miembro del personal o al estudiante:
 - Si la prueba es negativa, el miembro del personal o el estudiante puede permanecer en la escuela si se siente lo suficientemente bien. No es necesario realizar una prueba de PCR o NAAT para confirmar el resultado.
 - Si la prueba es positiva, siga las instrucciones de la [Guide to COVID-19 Infections, Symptoms and Exposures at Schools and Programs for Children](#) (Guía de infecciones, síntomas y exposiciones al COVID-19 en escuelas y programas para niños).
- Si la prueba rápida de antígenos no está disponible en la escuela:
 - El personal debe informar a su supervisor y abandonar el trabajo lo más pronto posible.
 - Envíe a los estudiantes enfermos a casa. Mantenga en un espacio de aislamiento designado a los estudiantes que esperan a que los recojan. **Los estudiantes deben usar el cubrebocas mientras esperan a que pasen por ellos.**

Cuando alguien informa de una prueba positiva, síntomas o exposición al COVID-19

- Consulte la [Guide to COVID-19 Infections, Symptoms and Exposures at Schools and Programs for Children](#) (Guía de infecciones, síntomas y exposiciones al COVID-19 en escuelas y programas para niños) para saber qué hacer si alguien en la escuela da positivo a la prueba de COVID-19, tiene síntomas de COVID-19 o tiene contacto cercano con alguien con COVID-19.
- Las escuelas están **obligadas** a informar los casos de COVID-19 al SFDPH en cases.schools@sfdph.org, según la Ley de la Asamblea (Assembly Bill, AB) 86 (2021) y la sección 2500 del Título 17 del Código de California sobre las escuelas. El personal del SFDPH trabajará con las escuelas en el manejo de casos y participará en los siguientes pasos, lo que incluye la gestión de aislamiento, cuarentena y brotes.

Regreso a la escuela después de tener síntomas, exposición o una prueba positiva de COVID-19

Consulte la [Guide to Isolation and Quarantine for Schools and Programs for Children](#) (Guía de aislamiento y cuarentena para escuelas y programas para niños) y el [árbol de decisiones sobre el COVID-19 para escuelas y guarderías](#).

Recursos

Departamento de Salud Pública de San Francisco (SFDPH)

- **Centro de Escuelas y Cuidado Infantil del SFDPH** para consultas y orientación sobre el COVID-19 (628) 217-7499 o cases.schools@sfdph.org.
- Guía sobre el COVID-19 para el público, incluidos los empleadores <https://www.sfdcp.org/covid19>

- Guía sobre el COVID-19 para escuelas en <https://sfcdcp.org/school>
 - [“Guide to COVID-19 Infections, Symptoms and Exposures at Schools and Programs for Children” \(Guía de infecciones, síntomas y exposiciones al COVID-19 en escuelas y programas para niños\)](#)
 - [“Parent Handout: Symptom and Exposure Check/Returning to School after Symptoms” \(Folleto para padres: revisión de los síntomas y la exposición o el regreso a la escuela después de tener síntomas\)](#)
 - [COVID-19 Schools & Childcare Decision Tree \(Árbol de decisiones sobre el COVID-19 para escuelas y guarderías\)](#)
- Outreach Toolkit for Coronavirus (Kit de herramientas de participación para el coronavirus): <https://sf.gov/outreacht toolkitcoronavirusCOVID19>

Departamento de Salud Pública de California (CDPH).

- State of California Safe Schools for All Hub (Centro de Escuelas Seguras para Todos del Estado de California) <https://schools.covid19.ca.gov/>
- COVID-19 Public Health Guidance for K-12 Schools (Guía de salud pública contra el COVID-19 para escuelas de K-12), ciclo escolar 2021-22 <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/K-12-Guidance-2021-22-School-Year.aspx>
- K-12 Schools Guidance FAQ (Preguntas frecuentes sobre la guía para escuelas de K-12) <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Schools-FAQ.aspx>
- K-12 School-Based COVID-19 Testing Strategies for School Year 2021-22 (Estrategias para las pruebas de COVID-19 en las escuelas de K-12 para el año escolar 2021-22) <https://testing.covid19.ca.gov/wp-content/uploads/sites/332/2021/07/School-Testing-Considerations.pdf>
- Evidence Summary: TK-6 Schools and COVID-19 Transmission (Resumen de la evidencia: Escuelas de TK-6 y transmisión del COVID-19) <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/Safe-Schools-for-All-Plan-Science.aspx>
- Guidance for the Use of Face Coverings (Guía para el uso de cubrebocas) <https://www.cdph.ca.gov/Programs/CID/DCDC/Pages/COVID-19/guidance-for-face-coverings.aspx>

Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC)

- Guidance for COVID-19 Prevention in K-12 Schools (Guía para la prevención del COVID-19 en escuelas de K-12) <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/k-12-guidance.html>
- Schools and Child Care Programs (Programas para escuelas y guarderías) <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/community/schools-childcare/index.html>